



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三一九一

一九七三年三月廿一日
星期三

刑案法律援助展至地方法院	第一頁
政府協助民間團體在離島興辦中學	第二頁
清明節為工人法定假日	第三頁
青年工作組辦領袖訓練課程	第三頁
一九七三年香港年鑑已出版	第四頁
二月份天氣報告	第五頁
徵求勞工意外消息	第七頁
規塘若干道路實行直通制度	第八頁
印度織畫講座	第九頁
清潔運動委會茶會致謝市政員工	第十頁

刑案法律援助

展至地方法院

政府擬擴大刑事案法律援助的範圍，使到凡在地方法院審訊的較嚴重刑事案，其被告人亦可得到法律援助。

實施此舉的「一九七三年刑事案法律援助(修訂)規則」將於下週提請立法局批准。如獲通過則由四月一日起任何人在地方法院被起訴而所控罪名是可以被判入獄十四年或以上刑期者，均可申請法律援助，以助其答辯。

法律援助處長說：根據統計，地方法院審訊的刑事案，有半数以上是屬於上述的嚴重刑事案。換句話說，今後在地方法院起訴的被告人，有过半數可以申請法律援助。

法律援助對於現時在高等法院聆訊以及對裁判司署，地方法院及高等法院判決之刑事上訴皆已適用。

直至一九七三年一月卅一日止之十二個月內，一百八十三位高等法院刑事案之申請人及五十六位刑事上訴之申請人，曾獲得法律援助。

申請法律援助，無論刑事案或上訴，均須填妥規定之表格交回法律援助處處長。申請表格可向香港炮台里維多利亞地方法院法律援助處索取，又如申請人已被拘禁，則可向監獄署長索取。

政府協助民間團體

在各離島興辦中學

政府現正協助非牟利辦學團體，在大嶼山和長洲兩離島，興建一家中學及一家職業先修訓練學校，俾更多離島適齡學童，就近獲得五年制和三年制的中學教育。

教育司署發言人表示：第一間在大嶼山的政府補助中學，將在大嶼興建，由香港佛教聯合會辦理，政府除撥給三萬方尺地皮作為建校舍外，更資助建築費，大嶼中學建成後有課室十個，辦公室及實驗室等六個，可容學生四百人。

大嶼為大嶼山西部一個大鄉鎮，現有四家政府補助小學，分上下午上課的課室有四十八個。在大嶼中學落成啓用之後，居於大嶼的小學畢業生，便有機會接受中學教育，而在大嶼南各地居住的學童，於小學畢業後，亦同樣可以有機會到該校升學。

長洲方面的第一家職業先修訓練學校，政府亦已撥出長洲山頂東道一幅六萬七千方呎的地皮，給予天主教會，進行建校用途地基工程正在着手進行中。

該職業先修訓練學校將有課室六個，可容接受三年制教育的學童約三百六十人，建成後將使長洲的中學學位大為增加，并能補足長洲中學學位之不足。

職業先修訓練學校的教育型式，乃是百分之五十的課程屬於實習工藝科目，其餘課程則為普通的中學科目。

該校將設有各種工藝訓練設備，在離島的居民生活和就業型式正在轉變之際，必然會受到廣大學童和家長的歡迎。

四月五日清明節 為工人法定假日

勞工處處長徐家祥今日提醒各僱主謂：四月五日（星期四）清明節，為工業工人按照工業上僱傭給工資假日及疾病津貼條例所規定得享有六個法定假日中之一日。

除少數例外情形外，所有受僱於工業經營內而從事體力勞動之工人，祇須符合法例所定條件，無論屬於按月、按日或按件計薪者，僱主必須在該日給予彼等一日假期。至於受僱於工業經營而從事非體力勞動之員工，其工資每月不超過七百元者，亦可享有同樣權利。

凡未能符合資格之工人，僱主亦必須給予假日。雖然僱主可自願同意給工資給與該等工人，但該等工人並無法定之權利以享有該假日之工資。

凡僱主或工人對有關法定假日或假日工資之權利或責任有疑問，請向勞工處屬下各分處主管婦女及青年組之高級勞工督察查詢。

青年工作組辦 領袖訓練課程

社會福利署青年工作組，現正籌備在今年暑期，舉辦多項青年領袖研討課程，以適應更多青年人的需求。

該組自去年十一月舉辦青年小組領袖訓練課程以來，現已進入第四期，每期的參加人數均達滿額八
三

十名。參加的青年人表現出很大的熱心。他們曾組織出版小組，編印「研修集」，彙集各期研討的結果，一同參考。此外，又自行組織「青年領袖實習營」，將理論付諸實踐。

該課程主要是對青年領袖才能及小組工作的問題，作系統性的研究和討論，以加強青年人在這方面的認識，使他們能更有效地發揮其潛能。

「一九七三年香港」

中英文本已發行

政府出版的「香港年鑑一九七三年香港」中英文本，現公開發售。

該年鑑今年以嶄新面目出現，篇幅較以前各年者為大，全書共二百五十餘頁，回顧一九七二年本港的種種事態，並有彩色圖片不下八十餘張為本港去年大事的傳真，包括海底隧道、香港港口、及雅麗珊郡主伉儷訪問本港等。

該書現在天星渡海小輪碼頭廣場之香港政府刊物發售處發售，亦可向各大書局購得。售價為每本港幣十三元。

二月份天氣暖

連創紀錄多項

今年二月為本港紀錄上最和暖的一個二月。

根據天文台今日發表的天氣月報稱，二月份的平均氣溫為攝氏十九點五度，而正常的氣溫則為攝氏十五點五度。

二月廿七日所錄得的絕對最高氣溫攝氏廿七點八度，亦平一九五三年所創的最高紀錄。

此外，該月份的平均露點及平均最低氣溫亦均歷來二月份的最高紀錄。

該月內本港僅受較弱的冬季季候風所影響，其出現時間為二月六日，十四日，十九日及廿四日，而全月的最低氣溫攝氏十四點三度則係在二月二十日早上錄得。

二月下旬，沿岸廣設有霧，視野不佳，顯示春季之來臨。

月內共有十七班客機，因留德機場跑道視野不佳，轉飛其他地方降落。

該月份未有發出雷暴，大雨或火警的警告。

二月份各種天氣數字與正常數字比較如下：

陽光——一〇九點一小時，較正常多八點九小時；
雨量——式一點七公厘，較正常少二五點二公厘；
雲量——百分之七十一，較正常低百分之四；
相對濕度——百分之八十四，較正常高百分之五；
平均最高溫度——攝氏二式點一度；較正常高四點四度；
平均溫度——攝氏十九點二度；較正常高四度；
平均最低溫度——攝氏十七點一度；較正常高三點九度；
平均露點——攝氏十六點三度，較正常高四點六度；
總蒸發量——八十三點二公厘，較正常低十公厘；

最高氣溫攝氏廿七點八度係在二月廿七日錄得，
最低氣溫攝氏十四點三度係在二月二十日錄得。

徵求勞工意外消息

勞工處現欲查悉一宗意外之詳細資料。該宗意外發生於去年八月二十日有一名工人死亡。

主管勞工處勞工賠償組之勞工事務主任杜守康今日謂，該男工名馮金明，當日下午在深水埗通州街對開之海傍工作時，不慎從吊板跌下海中。雖經救起送入依利沙伯醫院治理，惟不幸於九月七日因傷斃命。

杜氏謂，本處現正協助死者之遺屬辦理向其僱主申請勞工賠償事宜，惟本處、警務處及死者遺屬對其僱主之詳細資料尚無所悉。

彼籲請社會人士，如可提供有關該宗意外或該死者之僱主之資料者，於辦公時間內，撥電話三一六六九〇一四與勞工賠償組人員聯絡。

根據勞工賠償法例之規定，如工人於工作中受傷致死，其僱主有給予死者遺屬賠償之義務。

观塘若干道路 实行直通制度

交通处今日宣布：九龍观塘区有若干道路，将由星期五（三月二十三日）起，实施直通道路制度。

每日由上午七时三十分至上午十时及下午三时至下午七时之两段时间内，观塘道在清水湾道与翠屏道间之一段、东面行车线及在翠屏道与励业街间之一段、西面行车线，将禁止所有车辆停车上落客或起卸货物（有专利权之巴士除外）。

在每日相同时间内，雅丽道（至牛头角道）、协和道由观塘道起之一段（约三百呎），及涌源道由观塘道起之一段（约一百呎），亦受同样限制。

公共小型巴士在下列街道於上述时间内，受直通道路之限制。

- (甲) 彩石里北面行车线
- (乙) 离官塘道一百五十呎而介於誠信路与观塘道之一段牛头角道
- (丙) 誠信路
- (丁) 介於观塘道与定安街之一段定安街
- (戊) 介於观塘道与裕民坊之一段康宁道东面行车线

此外将一併实行下列交通措施

- (甲) 布官塘道并列之一段彩石里将改为单程东行

(乙) 介於官塘道與定安街之一段定富街將改為單程北行。
(丙) 介於定富街與官塘道之一段定安街將改為單程東行。
屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

印度織畫講座

為配合在香港藝術節期內之印度織畫展覽，香港博物館特主辦與此題目有關之講座及電影會。

印度織畫講座將於星期五(三月廿三日)下午五時半在大會堂北演講室舉行。主講人為印度德里國立博物館之沙希先生，彼為藝術史學者，對印度繪畫之研究極有心得，他將闡述印度織畫之源流，各不同地區派別之發展，直至十九世紀中葉，並有衆多之彩色幻燈片輔助說明。

電影會將於三月卅日下午六時正在大會堂北演講室舉行。此電影會將包括美國拍製之「劍與簫」一片，及印度拍製之其他與織畫有關之短片。這些影片，均特別由遠道空運來港放映。

講座與電影會均歡迎市民入座。惟參加電影會者，須於公映前一小時內，到香港博物館款接處預索免費入場券。

展覽則繼續開放，直至三月廿五日。

清潔運動委員會

茶會致謝市政員工

清潔香港運動委員會今日(星期三)下午在大會堂嘉頓酒樓設茶會，招待約四百名市政事務署員工，感謝彼等對清潔運動之貢獻。

港督麥理浩爵士亦出席茶會，並向市政事務署各員工表達謝意。

港督表示由於各人之努力，本港之環境衛生經已獲得極大改善，並且受到國際間廣泛讚揚。

港督稱，在清潔運動中，社會人士在官方領導下首次齊心合力以來達到同一目標，此種精神以往在黃生天災橫禍時亦經表現無遺。

港督又指出，清潔運動非僅為期三個月，過去數月來所獲得之成果祇是一個良好的開始，全港市民必須付出更大努力，以期達到清潔及美化香港之理想。

全港清潔運動委員會主席黃夢花議員在會上對市政事務署各員工在清潔運動推行期間之工作表現，備極讚許。

黃議員指出：自清潔運動在去年十一月推行以來，本港各區之環境衛生已有相當的改善，此點主要係由於市政事務署各員工努力不懈，盡忠職守所致。但黃氏認為過去數月來所做之工作僅為清潔香港之第一個步驟，要達到最終目的，各有關人員仍須繼續努力。

黃氏在會上亦提及清潔運動第二期之工作，該期工作將在今年下半年展開，此後每年均會推行以清潔香港為主題之工作，使市民明白環境清潔之重要。

黃氏又指出：清潔運動必須獲得政府及社會大眾全力支持，始能成功。彼相信在推行第二期工作期間仍須市政事務署各員工鼎力合作。